

Corrigé du contrôle d'arabe Terminale n°5

Corrigé du contrôle d'arabe en terminale

Corrigé contrôle exception restriction Terminale : réponses et barème

Corrigé de l'exercice 1 : Exception après illā (4 points)

1. طَالِبَيْنِ : accusatif duel en يَنْ.
2. الْكِتَابَ الْأَخِيرَ : accusatif, nom et adjectif.
3. أَبَا سَامِي : accusatif d'un des cinq noms, avec alif long.
4. الْمُهَنْدِسِينَ : accusatif du pluriel masculin sain, en يَنْ.

Règle : dans une phrase affirmative où l'ensemble est exprimé, le mot placé après إِلَّا est toujours à l'accusatif. Barème : 1 point par réponse (0,5 pour le mot, 0,5 pour la terminaison vocalisée).

Corrigé de l'exercice 2 : Restriction : ne... que (4 points)

1. أَخَاكَ : complément d'objet de رَأَيْتُ, accusatif.
2. الْمُدِيرُ : sujet de جَاءَ, nominatif.
3. بِأَخِيكَ : nom après préposition, génitif.
4. يَوْمَانِ : sujet de يَبْقَى, nominatif duel en أَنْ.

Règle : dans la restriction, إِلَّا ne change pas le cas ; le nom prend celui que sa fonction exige. Barème : 1 point par réponse (0,5 pour le cas, 0,5 pour la fonction).

Corrigé de l'exercice 3 : Reformuler avec ghayr et siwā (4 points)

1. نَجَحَ الطُّلَّابُ غَيْرَ طَالِبٍ. غَيْرَ porte l'accusatif de l'exclu, le mot suivant est au génitif.
2. مَا جَاءَ سِوَى الْمُدِيرِ. Le mot après سِوَى est au génitif.
3. مَا رَأَيْتُ غَيْرَ أَخِيكَ. غَيْرَ est complément d'objet : accusatif ; أَخِيكَ au génitif.
4. مَا كَتَبْتُ بِسِوَى الْقَلَمِ. La préposition se place devant سِوَى ; le nom reste au génitif.

Barème : 1 point par phrase (0,5 pour l'outil et sa place, 0,5 pour le génitif du mot suivant).

Corrigé de l'exercice 4 : Comprendre un texte sur une visite (4 points)

1. إِلَّا قَاعَةً وَاحِدَةً : accusatif, nom et adjectif. (1 point)
2. Au choix : مَا سَمِعْنَا فِي الْقَاعَاتِ إِلَّا صَوْتَ الْمُرْشِدَةِ ; وَلَمْ نَجِدْ غَيْرَ لَوْحَاتٍ حَدِيثَةٍ ; مَا : (0,5 point par phrase)
الْمَتْحَفُ إِلَّا ذَاكِرَةُ الْمَدِينَةِ.
3. الْمَتْحَفُ ذَاكِرَةُ : test : مَا الْمَتْحَفُ إِلَّا ذَاكِرَةُ الْمَدِينَةِ. (1 point)
الْمَدِينَةِ.
4. Le musée ouvre ses portes tous les jours, à l'exception du mardi. (بِاسْتِثْنَاءِ يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ :). (1 point)
أَسْتِثْنَاءِ est suivi du génitif.)

Corrigé de l'exercice 5 : Rédiger des phrases d'exception et de restriction (4 points)

Exemple de production : ذَهَبَ أَصْدِقَائِي إِلَى الْمَلْعَبِ إِلَّا سَامِيًّا، فَقَدْ بَقِيَ فِي الْبَيْتِ. مَا فِي حَقِيبَتِي إِلَّا كِتَابٌ وَدَفْتَرٌ. لَمْ أَجِدْ سِوَى مِفْتَاحِ قَدِيمٍ فِي الدُّرْجِ.

Critères de notation : un point pour l'exception correcte (ensemble exprimé, exclu à l'accusatif) ; un point pour la restriction correcte (cas selon la fonction) ; un point pour la phrase avec غَيْرَ ou سِوَى suivie du génitif ; un point pour la cohérence, l'orthographe et la vocalisation.

Barème et conseils

Le total est de 20 points. Seuils indicatifs : 16 ou plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

- Un score inférieur à 12 signale souvent une confusion entre exception et restriction : se demander toujours si l'ensemble est exprimé.
- Exception affirmative : accusatif après إِلَّا. Restriction : effacer la négation et l'outil, puis analyser la phrase restante.
- Après غَيْرَ et سِوَى, le génitif ; غَيْرَ porte le cas que le nom aurait eu après إِلَّا.
- Vérifier les terminaisons particulières : duel, pluriel sain, cinq noms.